

IN TẠI HÀNG FRÈRES Đại lý

SỮA NGỌT, ĐẶC

MOÛI NGÀY

Đã lớt lại rõ hơn hết và là sữa của người Pháp làm

Đại lý một mình hàng: Societe Marseillaise d'OUTRE-MER. SAIGON

Đức thọ long-trọng

Đức thọ long-trọng... người già... sức khỏe... thuốc bổ... Robert Crémieux...

SANTAL MIDY (Santal Midy) Thuốc này biến và tinh hảo để trị bệnh đau lậu, mủ... Mỗi hộp bao gồm 60 viên MIDY.

CƯỚI VỢ CÔI TUỔI... Thưa nay Annam mới thịnh... cưới vợ côi tuổi... người già... sức khỏe...

TẠI TIỆM ĐẠI-ICH... 60 đường Mac-Mahon. SAIGON... Đại lý một mình hàng: Societe Marseillaise d'OUTRE-MER.

KAU QUON E. NEUKAM... 60, đường Mac-Mahon. SAIGON... Đại lý một mình hàng: Societe Marseillaise d'OUTRE-MER.

MORRHUOL... HAY HƠN ĐUỐI... 60 đường Mac-Mahon. SAIGON... Đại lý một mình hàng: Societe Marseillaise d'OUTRE-MER.

MỪNG TÂN HÔN... Mừng tân hôn... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

CAO BẠCH... Cao bạch... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

LỜI RAO... Lời rao... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

BÔNG TRẦN... 60 đường Mac-Mahon. SAIGON... Đại lý một mình hàng: Societe Marseillaise d'OUTRE-MER.

MUỐN BÁN... Muốn bán... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

MỤC-TỬ-NƯỞNG... Mục-tử-nướng... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

MỤC-TỬ-NƯỞNG... Mục-tử-nướng... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

MỤC-TỬ-NƯỞNG (MANG CỎ HAI CON MẮT ĐẸP)... Mục-tử-nướng... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIÊN-ĐÔNG (Fabriques d'Extreme-Orient)... Hội nhà máy xây lửa viên-đông... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

TRƯỚC KHI BÁN LỬA... Trước khi bán lửa... người già... sức khỏe... Robert Crémieux...

SAIGON - IMP. DE L'UNION... THƯƠNG 3.000 EXEMPLAIRES... LA DIRECTION GÉNÉRAL: NGUYỄN-VĂN-CỬA... Saigon 2/10/1928

PHẢI HÚT THUỐC "IMPERIALES"

A COURTINAT & Co - SAIGON



CHỦ ĐIỀN ! NÔNG GIẢ ! CÁC NHÀ CÓ XE HƠI !

Các món gì của chủ-tôn muốn làm bằng sắt, làm ra hay là sửa lại những máy móc và đồ khí-cơ về nông-nghiệp; Làm các môn nhỏ nhỏ của mô-tơ bằng thép, gang, đồng, bạch.

Thì xin chủ-tôn hãy đến:
FORGES ATeliers et Chantiers d'INDOCHINE
Tại Khánh-hội, Quai de la Marne.
Dây thép nói 95 má dẹt.

Làm kỹ-cang làm, có tay thợ chuyên-môn ở các xưởng kỹ-nghệ khéo léo Pháp-quốc làm thêm công việc làm.

Gia-truyền. lập

Thuốc trị bệnh (Peste) tỵ-cửu là ma-cốt hay là hạch bạch huyết...
1. Ở các nhà Lơ-uay-Bi-gô, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.
2. Ở các nhà Lơ-uay-Lou-vay, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.
3. Ở các nhà Lơ-uay-Trinh, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.

Thuốc trị giặc cung phân trường (tỵ-cửu là phùng đồng gành)

Mười là con mắt, đốm da hoặc bóng hay ở con mắt nằm ngửa trên vùng da góc nhíp, rồi anh ra bệnh ký, hoặc người lớn uống rượu say nên phớt rượu nên gỏi, so có bệnh ký thì mới trong sữa, gỏi là là hoặc mang, vậy phải lập tức lấy mật rùa bôi tại chỗ, ra sữa chỉ hóa với rượu trong tay mới được độ 50 trong mật phải dùng lập tức ngay, học ở được thì sống, lập. Thì rồi thì hóa lỏng đi có của gần trên nam chầu người lớn và nhỏ, rất cần cứu ở Nam-vang tỉnh tại lại.

SỞ DƯƠNG-DƯƠNG

1. Ở các nhà Lơ-uay-Bi-gô, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.
2. Ở các nhà Lơ-uay-Lou-vay, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.
3. Ở các nhà Lơ-uay-Trinh, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.

1. Ở các nhà Lơ-uay-Bi-gô, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.
2. Ở các nhà Lơ-uay-Lou-vay, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.
3. Ở các nhà Lơ-uay-Trinh, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.

XIN ĐẺNH XEM CHO BIẾT

Quả là kỳ có, Niềm thành kính chào các anh em, các môn học trong trường đều có giải thưởng cho anh em. Xin quý bà, quý cô đi gọi gói quần áo xem ngày 28 September 10 10 October 1923.

"PHOTO-STUDIO"

1. Ở các nhà Lơ-uay-Bi-gô, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.
2. Ở các nhà Lơ-uay-Lou-vay, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.
3. Ở các nhà Lơ-uay-Trinh, khám bệnh con mắt, da, cổ, 10 mũi và 10 tai, ngày thứ hai, thì ra và biến to tam giác rồi đến mười giờ sáng mai.



REINÉ DES MONTRES

Nếu Chủ-tôn muốn mua đồng hồ trái quai, Chủ-tôn tìm được mua giá rẻ coi sau này lại có giấy báo biết và khỏi trả tiền gì cũng là báo giá.
Thứ 1. Kétoine đơn MONTRES vàng Hoa-bý... \$ 50
Thứ 2. Các loại đồng hồ đơn và kép... \$ 30
Thứ 3. Các loại đồng hồ đơn và kép... \$ 15
Thứ 4. Các loại đồng hồ đơn và kép... \$ 10
Thứ 5. Các loại đồng hồ đơn và kép... \$ 5
MAGASIN INTERNATIONAL
107, Rue Catinat, - SAIGON.

PHARMACIE PRINCIPALE

Tiệm thuốc chánh G. Renoux
NHỞ HẠNG BẢO-CHẾ SỮ, ỨNG NGÀ NHÀ HÁT TÂY SAIGON

L. SOLIRÈNE

NHỞ HẠNG BẢO-CHẾ SỮ, KẾ-NHƯỞNG
Tiệm thuốc này bán hơn bốn mươi trong Đông-pháp

Tiệm thuốc này có theo y người bán hàng mà bán thuốc, hoặc bán theo toa của y thì thuốc mà bán cho, chứ chẳng hề kê đơn làm sao, hay là kê đơn trong thuốc không có kê đơn người ta biết thì không đem thuốc thuốc khác mà chỉ theo y.
Tiệm thuốc chánh của ông L. Solirène khuyên như sau:
1. Về tình tâm, mỗi lần thuốc bán Tây gọi qua đều có thí nghiệm cho rõ tốt, xấu thật giả.
2. Về giá, bạn hàng đông đảo, nên bán mau hết, không có thuốc cả.
3. Về quan thầy bảo-chế như hàng, xem xét kỹ lưỡng sách báo chế thuốc cho y theo toa của quan thầy.

NGUYỄN-VAN-THIỆT

Quản lý
PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀO
NHỞ HẠNG BẢO-CHẾ SỮ, KẾ-NHƯỞNG
107, rue Catinat, - SAIGON
PHÒNG MẮT MÈ, THANH TỈNH
PHÒNG TÂM SỢNH-SỐ, CỎ ĐỎ
GIẢ RÈ

RƯỢU BÀT-HÀ GET PIPPERMINT GET

RUỒU BÀT-HÀ GET PIPPERMINT GET
Rượu này uống đi mà mê mê "mất" khi uống.

Trăm năm không phai

NHÀ HOA CHON-DUNG
NHỞ HẠNG BẢO-CHẾ SỮ, KẾ-NHƯỞNG
107, rue Catinat, - SAIGON

TOUTES LES PHARMACIENNES PAR CHAQUE COURRIER



PHARMACIE PRINCIPALE

Place du Théâtre. - SAIGON

MAISON DE PREMIER ORDRE LA PLUS ANCIENNE, LA PLUS VASTE ET LA MIEUX ORGANISÉE

ĐỒ-TRIỆU KỖ DUYÊN

PAR M. LÊ-HOÀNG-HỮU
HỒI THƠ TU (Thầy thuốc)
Ta mong gặp Nhu-Sương bây giờ, Tìm tình riêng từ đó những ngày, Đành xin nàng rằng sẽ giúp tay, Với tôi giờ chẳng may vẫn lập...
Thiếu-Ngọc
Xin thấy mưa con cũng nó chớp, Tô đám đung có tiếp chơm sao, Tô đám đung có tiếp chơm sao, Tô đám đung có tiếp chơm sao.
Thầy thuốc giỏi trước anh tôi nghiệp, Tô bóng tiếng nói, chửa say kịp, Lâm cho thấy giờ chớp lấy lời,
Chờ như lòng của tôi, là tôi,

Tâm trạng-thành muốn kiếp chẳng đời,
Tô phải kể ở thời ân ái rồi,
Tâm loại mà tay chỉ lên trời,
Đành phải chờ ngày từ trước chăng,
Càng mưa gió bão-hạt chẳng sợ,
Xin thấy mưa đi ngại bóng tôi,
Cổ việc chỉ khà mồi tôi rồi,
Tô đám đung có tiếp chơm sao,
Sớm đi cũng chẳng đợi tôi y,
Cao-trọng-Ngật
Mắt dịu dàng có lòng biết nghĩ,
Mắt dịu dàng có lòng biết nghĩ,
Đành chờ rắng bên con non mòn,
Thần tiên thà đi còn mơn chơn,
Tô đám đung có tiếp chơm sao,
Mười phút không thì ai nó chớp;

E là em ham nói ham cười,
Không kim miệng để người ngại lời,
Mà mê đồng trước sao như một,
Già tôi lòng cho tôi tin trung,
Thầy tôi chỉ đùa kim hơn miệng,
Càng cho biết chứ không muốn giấu,
Vết phải giờ đùng cho tôi hiểu,
Tô là tôi cho tôi nên niềm;
Già tôi biết ở đời tôi, là tôi,
Trông tình nhau vẫn là tâm,
Mong gặp đùng duyên kim phôi tôi,
Hay đã rồi đời đáng vô oán-trái,
Khỉn cho Co-hà học nói phụ tình,
Mơng mới đi, canh vắng, quên
Không thì: ngọc, đem mình mà bỏ,
Xác giờ tôi vì cây non rồi,
Hồn con nương theo gió theo mây;
Lâm cho tôi thần đồ kiếp đây,
Thầy tôi chỉ đùa kim hơn miệng,
Ngày nay bạn không quên nhớ tôi,
Đành đứng tình như cũ tâm can,
Thôi đã đành rồi phùng li loan,
Biết bao thuở ân-nhân tương ngộ.

Cùng một công chúng qua phần số,
Tâm trạng-thành muốn kiếp chẳng đời,
Tô phải kể ở thời ân ái rồi,
Tâm loại mà tay chỉ lên trời,
Đành phải chờ ngày từ trước chăng,
Càng mưa gió bão-hạt chẳng sợ,
Xin thấy mưa đi ngại bóng tôi,
Cổ việc chỉ khà mồi tôi rồi,
Tô đám đung có tiếp chơm sao,
Sớm đi cũng chẳng đợi tôi y,
Cao-trọng-Ngật
Mắt dịu dàng có lòng biết nghĩ,
Mắt dịu dàng có lòng biết nghĩ,
Đành chờ rắng bên con non mòn,
Thần tiên thà đi còn mơn chơn,
Tô đám đung có tiếp chơm sao,
Mười phút không thì ai nó chớp;

Chàng xem qua chàng chút nghĩ ngờ,
Việc sớm đời tôi cho biết hết,
Vết tôi nghiệp cho tâm ngàn năm,
Còn anh-chờ đợi anh tôi chờ đợi,
Biết rằng tâm sống đùng thà trong,
Nương miệng thì cũng không hèn xé,
Càng nặng giữ mưa giờ phải chịu,
Nhu-Sương lấy tôi học-đầu-ông,
Chàng cười chế chớ có gì đáng,
Những là gái có chồng trẻ trẻ,
Đường lý chế chẳng an thân chế,
Việc này ai-lời -oanh;
Tô bằng con phục học vô tình,
Đành-mơng để mọi mình nương chớ,
Tôi ta quý cái học lập tình,
Lâm cho tâm mới hiểu mới tình,
Vết tôi, lòng tôi chỉ đợi hết tôi tình,
Rứa cho sách chế danh tôi chế,
Thiếu-Ngọc,
Mắt dịu dàng có lòng biết nghĩ,
Mắt dịu dàng có lòng biết nghĩ,
Đành chờ rắng bên con non mòn,
Thần tiên thà đi còn mơn chơn,
Tô đám đung có tiếp chơm sao,
Mười phút không thì ai nó chớp;

Chàng luôn là cũ mới lấy đi,
Tìm đặng ra là thường tức thì,
Miễn là có bất kỳ như tôi...
Thiếu-Ngọc
Thầy tôi nghiệp cho tâm ngàn năm,
Còn anh-chờ đợi anh tôi chờ đợi,
Biết rằng tâm sống đùng thà trong,
Nương miệng thì cũng không hèn xé,
Càng nặng giữ mưa giờ phải chịu,
Nhu-Sương lấy tôi học-đầu-ông,
Chàng cười chế chớ có gì đáng,
Những là gái có chồng trẻ trẻ,
Đường lý chế chẳng an thân chế,
Việc này ai-lời -oanh;
Tô bằng con phục học vô tình,
Đành-mơng để mọi mình nương chớ,
Tôi ta quý cái học lập tình,
Lâm cho tâm mới hiểu mới tình,
Vết tôi, lòng tôi chỉ đợi hết tôi tình,
Rứa cho sách chế danh tôi chế,
Thiếu-Ngọc,
Mắt dịu dàng có lòng biết nghĩ,
Mắt dịu dàng có lòng biết nghĩ,
Đành chờ rắng bên con non mòn,
Thần tiên thà đi còn mơn chơn,
Tô đám đung có tiếp chơm sao,
Mười phút không thì ai nó chớp;

